

Here Are The Restorations of The Picture Gallery

Il Resto del Carlino, May, 2007

Proposto domenica 20, sempre alle 21.15, al teatro di Voghenza. In entrambe le rappresentazioni saranno sul palco gli attori Laura Caniati, Antonella Serafini, Valeria Vitali, Paolo Toselli, Guido Spoccati, Doriana Melloni.

STORIA NATURALE

Mediterraneo, i cambiamenti

Per il ciclo 'La diversità della vita. Vent'anni di attività della Stazione di Ecologia del territorio', il museo civico di Storia Naturale propone stasera alle 21, nella sala conferenze del museo (via De Pisis 24), la seconda conferenza scientifica dal titolo 'Mediterraneo: biodiversità e cambiamenti globali'. Relazionerà Michele Mistri del Dipartimento di Biologia ed Evoluzione dell'Università di Ferrara. L'ingresso è libero.

SALA ALFONSO I
La rassegna del fotografo Lorenzo Capellini (a destra accanto a un'immagine dello scrittore Goffredo Parise) chiude domenica

commento delle varie immagini, opera, come suggerisce il sottotitolo dell'allestimento, dello stesso Parise.

IL GRANDE SCRITTORE non riuscì però a vedere la mostra, né il

c'è già fissato un altro importante appuntamento. Si tratta dell'inaugurazione (il prossimo 26 luglio) a Milano di una grande mostra sui viaggi compiuti in Africa insieme ad Alberto Moravia, autore dei testi che accompagneranno le fotografie.

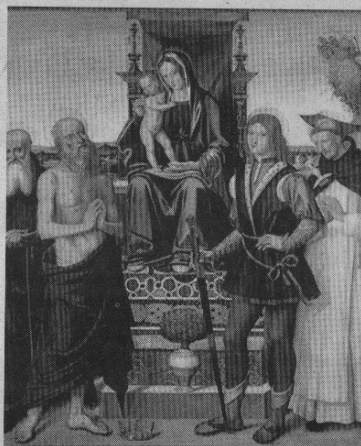
PALAZZO DEI DIAMANTI

Ecco i restauri della Pinacoteca

IN OCCASIONE DELLA IX Settimana della Cultura saranno presentati al pubblico oggi alle 17 i dipinti restaurati a cura della Pinacoteca Nazionale di Ferrara.

Ai fondi statali concessi alla Soprintendenza per i beni Artistici, Storici ed Etnoantropologici, si sono aggiunti quelli della Fondazione Cassa di Risparmio di Ferrara e dell'Associazione Ferrariae Decus. La presenza di queste due istituzioni a fianco della Pinacoteca sottolinea la loro costante collaborazione alle attività dello Stato e il loro impegno perché siano recuperate al pubblico godimento patrimoni artistici, che vicende storiche e conservative avevano disperso o rovinato.

LA FONDAZIONE HA SOSTENUTO il restauro della tavola di Domenico Panetti,



La Madonna in trono col Bambino e i Santi Antonio abate, Giobbe, Vito e Pietro Martire (restauratore Giuseppe Armani), recuperata sul mercato antiquario dalla Cassa di Risparmio di Ferrara nel 1971. Quattro sono poi le opere restaurate con il sostegno della Ferrariae Decus: la *Santa Dorotea condotta al martirio* (restauratore Alberto Sorpilli) di Serafini Serafini, *La Trinità* (restauratrice Donatella Magnani) del cosiddetto Maestro GZ, *San Matteo e l'angelo* (restauratrice Barbara Stella) di Girolamo Forabosco e infine *L'Adorazione dei Magi* (restauratrice Barbara Stella) di Ubaldo Gandolfi.

Nella foto: La Madonna in trono col Bambino e i Santi Antonio abate, Giobbe, Vito e Pietro Martire

TRANSLATED ABSTRACT:

The article concerns the presentation of the restored paintings exhibited at the National Picture Gallery of Ferrara on the occasion of the 9th Culture week.

Maria Barbara Stella has restored the oil on canvas painting portraying Saint Matthew and the Angel by Girolamo Forabosco, an important artist of the 1600s, and the oil on canvas painting portraying the adoration of the Three Kings by Ubaldo GANDOLFI, another important artist of the 1700s. The Foundation of the Savings Bank of Ferrara, the cultural association of Ferrariae Decus and the Ministry of Artistic and Cultural Heritage together with the Government Office of Ferrara and Bologna, are the institutions that have borne the cost of the restoration.